



Avances del Programa de Ampliación

En cumplimiento de la Ley 28 de 2006, la Autoridad del Canal de Panamá publica y divulga los informes trimestrales sobre los avances de la ampliación.



El Faro



El Faro

Junta Directiva

Dani Kuzniecky
Presidente

Adolfo Ahumada
Guillermo Chapman
Ricardo de la Espriella
Norberto R. Delgado D.
Antonio Domínguez A.
Mario Galindo H.
Guillermo Quijano Jr.
Eduardo A. Quirós B.
Abel Rodríguez C.
Alfredo Ramírez Jr.

Alberto Alemán Zubieta
Administrador

José Barrios Ng
Subadministrador

Jorge L. Quijano
Vicepresidente del Departamento de
Ingeniería y Administración de
Programas

Fernán Molinos
Vicepresidente de
Comunicación Corporativa

Gerente de Comunicación
Nubia Aparicio

Redacción
Vicente Barletta
Octavio Colindres

Fotografía
Armando De Gracia
Alejandro Caballero
Nicolás Psomas

Diseño
Antonio Salado

En su política de rendición de cuentas, y en cumplimiento de la Ley 28 del 17 de julio 2006, la ACP rinde cada tres meses informes públicos sobre el avance del Programa de Ampliación del Canal y el estado de contrataciones relacionadas con el proyecto.

De la Administración

Cuarto Informe Trimestral



A partir del gran debate nacional que enmarcó el referéndum sobre la ampliación de la vía interoceánica, la Autoridad del Canal de Panamá (ACP) adquirió el compromiso de rendir cuentas al país sobre el proceso de la realización de la obra. Tal compromiso quedó consagrado en la Ley 28 de 2006.

En cumplimiento puntual de ello, la entidad, además de presentar informes trimestrales a las instancias fiscalizadoras correspondientes – Órgano Ejecutivo, Asamblea Nacional, Contraloría General de la República, Comisión Ad hoc- divulga de manera amplia e intensa los contenidos de tales informes a lo extenso del territorio nacional mediante sesiones informativas a nivel regional. En ese sentido, también, sectores representativos como la sociedad civil, los gremios, las centrales obreras, las iglesias, las universidades y los clubes cívicos, entre otros, reciben copia de estos contenidos, que además están disponibles en la dirección electrónica www.pancanal.com

Con la entrega de este cuarto informe se intensificarán aún más los esfuerzos para hacer posible que un número igualmente mayor de panameños audite, con elementos de primera mano, el desarrollo de la obra cuya construcción decidiera impulsar con su aprobación en el referéndum mencionado.

Nada distinto puede darse cuando se trata de un proyecto que atañe de manera sensible al futuro de nuestra Nación.



Etapas cumplidas

La ampliación del Canal de Panamá avanza a buen ritmo. A un año de la aprobación del proyecto, la Autoridad del Canal de Panamá (ACP) adelanta los primeros trabajos de movimiento de tierra, de cuyo inicio fueron testigos miles de panameños que vivieron la histórica jornada del 3 de septiembre en la comunidad de Paraíso.

De manera paralela a las obras de construcción, la ACP ha adjudicado otros contratos relacionados con el Programa de Ampliación, en el marco de la promoción de la competencia y la participación de todos los interesados, tal como lo establece la Ley 28 de 2006.



CONTRATOS ADJUDICADOS

FECHA	CONTRATO	EMPRESA
18/Jun/2007	Prospección y Rescate Arqueológico en el Sitio de Depósito Cocolí Sur 2 y el Sitio del Canal de Desvío del Río Cocolí en el Sector Pacífico del Canal.	Maytor, S.A.
15/Ago/2007	Servicios de Administración de Programas para la Ampliación del Canal de Panamá.	CH2M HILL Companies
31/Ago/2007	Actualización del Modelo y Pronóstico a Largo Plazo de la Demanda de Servicios de Tránsito por el Canal.	Mizuho Corporate Bank / PB Consult
13/Sep/2007	Relocalización de Líneas de Transmisión.	Eléctrica de Medellín LTDA.
27/Jun/2007	Perforaciones para Investigar Condiciones Geológicas y Geotécnicas en el Área de las Excavaciones Secas del Sector Pacífico. Este contrato finalizó el 18/Sep/2007.	Rodio Swissboring Panamá, S.A.
16/May/2007	Revisión Técnica de las Especificaciones de Desempeño de las Nuevas Esclusas. Este contrato finalizó el 04/Sep/2007.	Consortio Post Panamax

Si desea mayor información sobre estos y otros contratos del Programa de Ampliación puede consultar los informes trimestrales de avances en la dirección www.pancanal.com/esp/ampliacion/informes-de-avance/index.html en la página Web de la ACP.

Rendición de cuentas



En una reafirmación de su compromiso de rendición de cuentas, la ACP ha cumplido con una intensa agenda de divulgación de los avances de la ampliación, tanto a las instancias fiscalizadoras que exige la Ley 28 del 2006 (Ejecutivo, Asamblea Nacional de Diputados, Contraloría General de la República y Comisión Ad-hoc), como al público en general a través de charlas, presentaciones y foros

Licitaciones



Los interesados en participar en las licitaciones del Programa de Ampliación del Canal pueden obtener toda la información en la página Web de la ACP bajo la dirección www.pancanal.com/esp/ampliacion/licitaciones/index.html.

Empleo



El régimen laboral de la ACP se fundamenta en el principio de igualdad de oportunidades. Los interesados pueden ingresar sus datos al Sistema de Administración de Aplicantes Externos en la dirección www.pancanal.com/esp/hr/info-empleo.html. La ACP ha puesto esta base de datos a disposición de las empresas que se adjudiquen contratos para la ampliación de la vía interoceánica.

Ampliación del Canal: ECOLÓGICAMENTE VERDE

Con la aprobación del Estudio de Impacto Ambiental para la ampliación del Canal, la ACP reafirma sus responsabilidades con la conservación de la biodiversidad del país.

El Estudio de Impacto Ambiental (EsIA), Categoría III, fue aprobado por la Autoridad Nacional del Ambiente el 12 de noviembre del 2007 mediante la resolución DIEORA-IA-632 -07.

La viabilidad ambiental de la ampliación también está respaldada por otros cinco EsIA aprobados previamente por la ANAM para los trabajos de movimiento de tierra en Cerro Paraíso, el dragado de la entrada del Canal en el Pacífico, el área de depósito de materiales en el Pacífico, para la construcción de las oficinas de campo y antenas de telecomunicaciones, y para la construcción de la calle del Club de Yates de Gatún, en Colón.

Con la aprobación del EsIA, Categoría III, la ACP culmina el proceso de evaluación



“La ACP trabaja en diferentes esfuerzos para asegurar que la ampliación del Canal sea un proyecto ambientalmente viable, reconocido mundialmente”.

ambiental del tercer juego de esclusas iniciado hace cinco años y que incluyó más de 20 estudios ambientales.

Este estudio abarca de manera global los componentes del Programa de

Ampliación; además analiza en forma integral los impactos positivos y negativos del proyecto, e incorpora un Plan de Manejo Ambiental que incluye las medidas de mitigación necesarias durante la vida del proyecto.

El Plan de Manejo Ambiental asigna a la ACP la responsabilidad de asegurar la ejecución de acciones de monitoreo y seguimiento que incluyen la indemnización ecológica y la reforestación por la vegetación afectada, la prevención de riesgos, el rescate y la movilización de vida silvestre y planes de educación ambiental, entre otros.

Compensación ecológica y económica. El Plan de Manejo Ambiental contempla el pago de más de dos millones de balboas en compensación por el uso de tierras con distintos tipos de cobertura vegetal, en su mayoría rastrojos y herbazales, y un porcentaje menor de bosque secundario maduro y bosque secundario intermedio.

El primer pago por indemnización ecológica asciende a B/. 269,060.00 y corresponde a las medidas de compensación para el área donde se desarrolla el proyecto de movimiento de tierra y excavación del Cerro Paraíso. Este desembolso representa el pago más alto que ha hecho una empresa o institución panameña a la ANAM desde que se estableció este procedimiento.





La ampliación del Canal contribuirá a aumentar el conocimiento sobre Panamá con base en evidencias científicas a partir de los hallazgos arqueológicos y paleontológicos.

Consultas públicas.

Antes de la aprobación del EsIA, Categoría III, la ACP y la ANAM coordinaron un periodo de participación ciudadana para conocer las inquietudes de las poblaciones relacionadas con el proyecto. Este proceso culminó con la realización de dos foros públicos. El primero, en el Auditorio de Gatún el 26 de agosto de 2007, y el segundo una semana después, el 2 de septiembre, en el Centro de Capacitación Ascanio Arosemena, en Balboa. El EsIA de la ampliación fue elaborado por la empresa URS Holdings Inc. en consorcio con la Fundación de la Universidad de Panamá, la Fundación UNACHI y Entrix. El documento, así como el resto de los EsIA de la ampliación, está disponible en la dirección electrónica <http://www.pancanal.com/esp/ampliacion/esia/>

Rescate de vida silvestre. Panamá es un país con una rica biodiversidad. Cientos de especies de flora y fauna hacen de Panamá un lugar único en el mundo. Consciente de ese entorno natural que rodea al Canal, la ACP ha cumplido con un programa de rescate de vida silvestre que va de la mano con los avances del Programa de Ampliación.

Con el inicio de los primeros trabajos de movimiento de tierra se han rescatado y reubicado (a noviembre de 2007) un total de 88 animales, entre reptiles, mamíferos, aves y anfibios.

Entre las especies hay monos tití, zarigüeyas, conejos, coyotes, ocelotes, venados, ñeques, osos perezosos, gavilanes, halcones, ranas y serpientes.

Los trabajos son coordinados entre la ACP y la ANAM, y llevados a cabo por la Asociación Panamericana para la Conservación, subcontratista para las labores de rescate de vida silvestre en la primera fase de excavación seca.

Rescate arqueológico. Vasijas de cerámica, puntas de lanzas y de flechas, botellas, un hacha y una paila, son los restos de utensilios que pertenecieron a personas de diferentes épocas que habitaron en las que hoy son áreas aledañas al Canal.

El hallazgo de estas piezas han sido el resultado de las prospecciones hechas por arqueólogos profesionales contratados

por la ACP, como parte del proyecto de rescate arqueológico que se lleva a cabo en áreas que se utilizarán durante la ampliación de la vía interoceánica.

Con el mismo nivel de compromiso que se desarrolla el recate de especies animales en las áreas que serán impactadas por la ampliación del Canal, la ACP lleva a cabo este proyecto para rescatar, proteger y salvaguardar los recursos culturales, patrimoniales e históricos que se encuentren.

Desde el 2004 hasta la fecha la ACP ha llevado adelante diversos estudios y exploraciones arqueológicas en sitios como Cocolí y Calabaza en el Pacífico, que han dado con el hallazgo de piezas de valor para nuestra historia.

La ACP ha coordinado estos trabajos con la Dirección de Patrimonio Histórico del Instituto Nacional de Cultura (INAC). Una vez finalicen, y en cumplimiento de la ley, se solicitará al INAC la custodia de los elementos hallados.

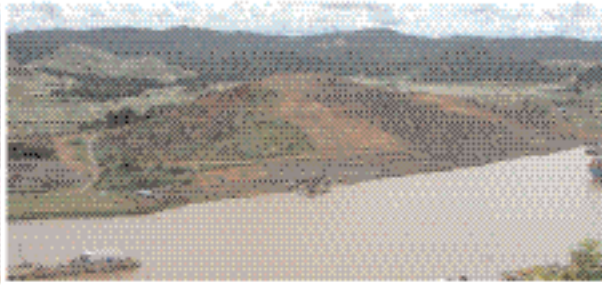
Para llevar a cabo los estudios y trabajos arqueológicos la ACP ha contratado mediante licitación los servicios de la Dra. Julia Mayo, la empresa MAYTOR S.A. y de los arqueólogos John Griggs y Luis Sánchez. Los trabajos de restauración de las piezas se realizan en colaboración con el Instituto Smithsonian de Investigaciones Tropicales.

Aporte al conocimiento de Panamá. La ampliación del Canal contribuirá a que los panameños conozcamos más sobre el origen del Istmo, a partir de investigaciones paleontológicas que indagarán sobre la unión del continente americano hace tres millones de años. Estas investigaciones aprovecharán las excavaciones que se hacen en la ampliación, con el objetivo de buscar fósiles o evidencias de nuestro pasado.

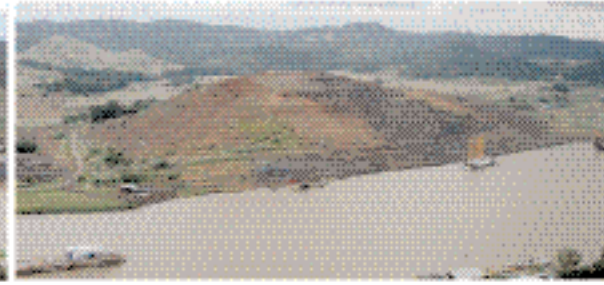




5 DE SEPTIEMBRE DE 2007



20 DE SEPTIEMBRE DE 2007



15 DE OCTUBRE DE 2007

Así avanza la amplia

Primer contrato de excavación seca

Desde el inicio oficial de los trabajos de ampliación, marcado con la explosión en el Cerro Paraíso el pasado 3 de septiembre, la ACP y la empresa contratista Constructora Urbana S.A. (CUSA) han adelantado alrededor de ocho por ciento de la obra, especialmente en labores excavación, remoción y disposición de materiales como tierra y rocas.

Los trabajos de nivelación del Cerro Paraíso, la parte más visible de este proyecto, han avanzado en 1.5% y se espera que con la llegada del verano del 2008 sean más intensas las labores.

También registra un 50% de adelanto la limpieza de las 146 hectáreas de polígonos con municiones de consideración, mientras la reubicación de la carretera Borinquen lleva un 40%.

Con este contrato se han generado cerca de 300 empleos directos, entre la ACP, la firma contratista y un subcontratista encargado de la limpieza de los polígonos, en donde se ha

empleado a 130 panameños.

Durante la ejecución de esta obra se requerirá de oficios como oficiales de seguridad, topógrafos, capataces, operadores de equipo, operadores de camión, mecánicos, ayudantes mecánicos, mantenimiento de equipo, perforadores, ayudantes de perforadores, soldador, programador de voladura, electricistas, verificadores de grado, almacenistas,



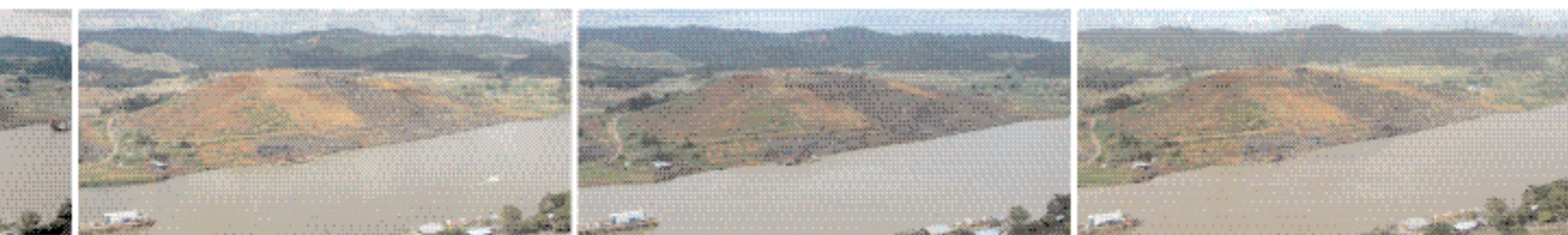
La limpieza de 146 hectáreas de los antiguos polígonos registra un avance de 50%. En las labores se ha utilizado tecnología adecuada para estos trabajos y la asesoría de expertos internacionales.

secr
men

Está
emp
term
el 25

Con
reu
tran

La A
cinc
seca
nave
nuev
del F
Cule
apro
kilón
met
Este
cont
com
12 t
eléc
Cho
El co
ACP
a la
Med
El pr
ción
kilón
tr



24 DE OCTUBRE DE 2007

1 DE NOVIEMBRE DE 2007

14 DE NOVIEMBRE DE 2007

liación

secretarias, conductores, mensajeros, entre otros.

Está programado que la empresa entregue la obra terminada a más tardar el 25 de febrero del 2010.

Contrato para reubicación de línea de transmisión eléctrica

La ACP programa licitar hasta cinco contratos de excavación seca para construir el cauce de navegación que conectará las nuevas esclusas pospanamax del Pacífico con el Corte Culebra. El cauce tendrá aproximadamente siete kilómetros de largo y 218 metros de ancho.

Este proyecto requiere de contratos complementarios, como el licitado para trasladar 12 torres de transmisión eléctrica entre Panamá y La Chorrera.

El contrato fue adjudicado por la ACP el pasado 13 de septiembre a la empresa Eléctrica de Medellín LTDA.

El proyecto implica la reubicación de aproximadamente 4.1 kilómetros de la línea de transmisión eléctrica de 230 kilovatios. Esta obra

generará unas 40 plazas de trabajo.

Segundo contrato de excavación seca

La ACP celebró el pasado 14 de noviembre el acto público de licitación de precio más bajo del segundo contrato de excavación seca.

Un total de ocho empresas de Colombia, México, Estados Unidos, Costa Rica y Panamá presentaron sus propuestas de precio durante el acto, el cual contó con la fiscalización de los miembros de la Comisión Ad-hoc, y estuvo abierto al escrutinio de los medios de comunicación.

Se recibieron las siguientes propuestas de precio:

Empresas y propuestas de precio

Consorcio Condor Proimpetrol (Colombia)	B/. 42,455,577.54
Consorcio Masering Cromas (Colombia)	B/. 30,564,475.00
Consorcio Conalvias Retranag (Panamá-Colombia)	B/. 37,492,853.18
Consorcio M&S MECO Santa Fe (Panamá-Costa Rica)	B/. 40,986,400.04
Internacional Underground Corp. (EE.UU.)	B/. 61,745,339.00
Consorcio Cilsa Minera María (Panamá-México)	B/. 25,489,200.30
Consorcio ICA Panamá - ICA CV (Panamá-México)	B/. 45,822,242.77
Constructora Urbana S.A. (Panamá)	B/. 30,913,000.00

Marcos Allen, representante del Consejo Nacional de Trabajadores Organizados ante la Comisión Ad-hoc, señaló que el proceso se dio "otra vez con total transparencia", mientras que Javier Cardoze, del Consejo Nacional de la Empresa Privada indicó que "debemos estar orgullosos de cómo estamos manejando los panameños los contratos de la ampliación".

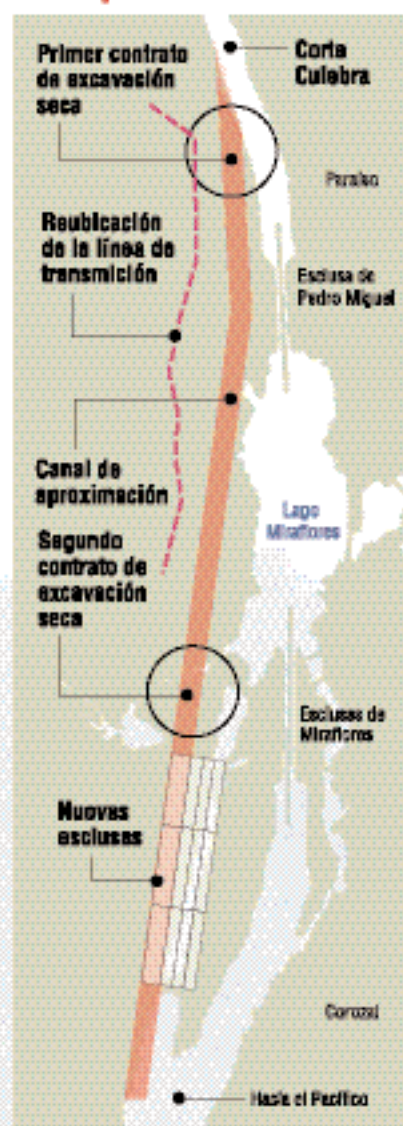
Las empresas participantes también ponderaron el sistema de licitación. Nora Marmolejo del Consorcio Masering Cromas, señaló que "ha sido un proceso claro" y Alberto Orduño, del Consorcio CILSA Minera María, precisó que "en la medida en que todos puedan ganar, ganan las empresas, gana el país, y gana todo el mundo".

El proceso inició el pasado 18 de agosto con la convocatoria de la licitación, e incluyó entre el 2 y 4 de octubre, una gira al área de los trabajos, el reconocimiento del tipo de material geológico que se encontrará en las labores de excavación y una reunión de homologación.

La ACP verificará que la empresa proponente del precio más bajo cumpla con la información requerida en el pliego de cargos, a fin de determinar si está calificada para ejecutar la obra. Después de recibir la orden de proceder por parte de la ACP, el contratista tendrá 670 días para terminar el proyecto. La obra está programada para concluir en octubre de 2009.

Se estima que durante la ejecución de este contrato se requerirán aproximadamente 200 puestos de trabajo,

Canal de aproximación de las nuevas esclusas en el pacífico



principalmente en los oficios relacionados con las actividades de excavación y movimiento de tierra.

Los trabajos de excavación seca comprenden la remoción de aproximadamente 7.5 millones de metros cúbicos de tierra en un tramo de 2.4 kilómetros. El proyecto se desarrollará a 1.8 kilómetros al sur del Cerro Paraiso, donde se ejecuta el primer contrato de excavación.

Próximos pasos



Entre las empresas que aspiran a construir las nuevas esclusas hay nueve ubicadas entre las 30 mayores firmas contratistas del mundo. Inclusive, cuatro están entre las primeras cinco de construcción.

DISEÑO CONCEPTUAL DE LAS NUEVAS ESCLUSAS EN EL ATLÁNTICO

Nuevas esclusas

La construcción de las nuevas esclusas representa el principal componente del Programa de Ampliación del Canal. Esto explica el enorme interés que ha generado el proceso de licitación a concluir el próximo año con la adjudicación del contrato de diseño y construcción para los nuevos complejos de esclusas pospanamax en el Atlántico y el Pacífico. Así se demostró cuando 30 empresas de 13 países se asociaron en cuatro consorcios para solicitar su participación en la licitación del contrato de diseño y

construcción de las nuevas esclusas del Canal, al concluir el pasado 15 de noviembre el periodo para la entrega de las propuestas de precalificación. “Esta fue una gran demostración de la confianza que generan los procesos transparentes con los cuales la ACP lleva a cabo este programa y que hacen posible la participación de firmas de renombre internacional que, como en este caso, se han asociado para competir en un proyecto de categoría global, como lo es la ampliación del Canal”, señaló el

administrador de la ACP, Alberto Alemán Zubieta.

“La acogida de los consorcios a este pliego de precalificación demuestra la efectividad de la amplia difusión de la información sobre el proyecto por parte de la ACP que tenía el objetivo de atraer a las mejores empresas locales e internacionales para que participasen en esta licitación”, indicó por su parte el vicepresidente de Ingeniería y Administración de Programas de la ACP, Jorge Quijano.

Consorcios que presentaron solicitudes de precalificación

Consorcio C.A.N.A.L.

MIEMBROS DEL CONSORCIO:

- ACS Servicios, Comunicaciones y Energía, S.L. – Líder, Fabricante de Compuertas (España)
- Acciona Infraestructuras, S.A. – (España)
- Fomento de Construcciones y Contratas, S.A. – (España)
- Hochtief Construction AG – (Alemania)
- Constructoras ICA S.A. de C.V. – (México)

DISEÑADORES (SUBCONTRATISTAS):

- Sener Ingeniería y Sistemas, S.A. – (España)
- Haskoning Nederland BV – (Holanda)
- Hochtief Consult – (Alemania)
- Mott MacDonald Limited – (Reino Unido)

FABRICANTE DE COMPUERTAS:

- ACS Servicios, Comunicaciones y Energía, S.L. – (España)

Consorcio Atlántico-Pacífico de Panamá

MIEMBROS DEL CONSORCIO:

- Bouygues Travaux Publics – Líder (Francia)
- Bilfinger Berger – (Alemania)
- VINCI Construction Grands Projets – (Francia)
- Construcoes e Comercio Camargo Correa S.A. – (Brasil)
- Construtora Andrade Gutierrez S.A. – (Brasil)
- Construtora Odebrecht Galvao S.A. – (Brasil)
- ALSTOM Hydro Energia Brasil – (Francia)
- BARDELLA Industrias Mecánicas – (Brasil)

DISEÑADOR (SUBCONTRATISTA):

- AECOM – Líder (Estados Unidos)

FABRICANTE DE COMPUERTAS:

- ALSTOM Hydro Energia Brasil – (Francia)

Bechtel, Taisei, Mitsubishi Corporation

MIEMBROS DEL CONSORCIO:

- Bechtel Internacional, Inc. – Líder (Estados Unidos)

- Taisei Corporation – (Japón)

- Mitsubishi Corporation – (Japón)

DISEÑADOR:

- Bechtel Internacional, Inc. – Líder (Estados Unidos)

FABRICANTE DE COMPUERTAS (SUBCONTRATISTA):

- Wuchang Shipyard – (China)

Grupo Unidos por el Canal

MIEMBROS DEL CONSORCIO:

- Sacyr Vallehermoso S.A. – Líder (España)
- Impregilo S.p.A. – (Italia)
- Jain de Nul n.v. – (Bélgica)
- Construtora Urbana, S.A. – (Panamá)

DISEÑADORES (SUBCONTRATISTAS):

- Montgomery Watson Harza (MWH) – Líder (Estados Unidos)
- IV-Group – (Holanda)
- Tetra Tech – (Estados Unidos)

FABRICANTE DE COMPUERTAS (SUBCONTRATISTA):

- Heerma Fabrication Group – (Holanda)

Antes de concluir el periodo para entregar las solicitudes de precalificación, el proceso incluyó una gira de inspección a las áreas donde se construirán las nuevas esclusas, tanto en el Pacífico como en el Atlántico. Además, se atendieron aproximadamente 200 consultas de las firmas interesadas, ya fuera de manera escrita, por correo electrónico o directamente en el marco de una reunión informativa. También se hicieron ocho enmiendas al pliego de cargos.

Siguientes etapas. La precalificación es la primera de dos etapas de un proceso que llevará a la selección del consorcio encargado del diseño y construcción de las nuevas esclusas del Canal, el cual representa aproximadamente el 60% del costo del Programa de Ampliación.

Luego de recibir las solicitudes de precalificación, la ACP evaluará las propuestas de los consorcios aspirantes, con base en sus calificaciones técnicas, experiencia y capacidad financiera.

Las empresas precalificadas se anunciarán a mediados de diciembre de 2007.

Los consorcios que cumplan las exigencias mínimas del pliego de precalificación de la ACP podrán participar en la fase de licitación y última etapa del proceso.

A estas empresas la ACP les entregará un pliego de cargos en borrador de las nuevas esclusas y les convocará a una reunión de homologación durante la última semana de enero de 2008.

La selección de un proceso de contratación con precalificación obedece a la necesidad de la ACP de asegurar que solo las empresas con la más alta facultad técnica, experiencia en proyectos de similar complejidad y amplia capacidad financiera, sean las que participen en la licitación de las esclusas. La ACP licita, en un solo contrato, el diseño y construcción de ambas esclusas basados en especificaciones de desempeño porque, por una parte, ésta contratación permite la transferencia de los riesgos relacionados con el diseño al contratista y, además, conduce a la ejecución del proyecto en un tiempo más corto. La experiencia mundial en este tipo de contrataciones indica también que el costo final de la obra se aproxima mucho más al precio de licitación que bajo otras variantes de contratación.

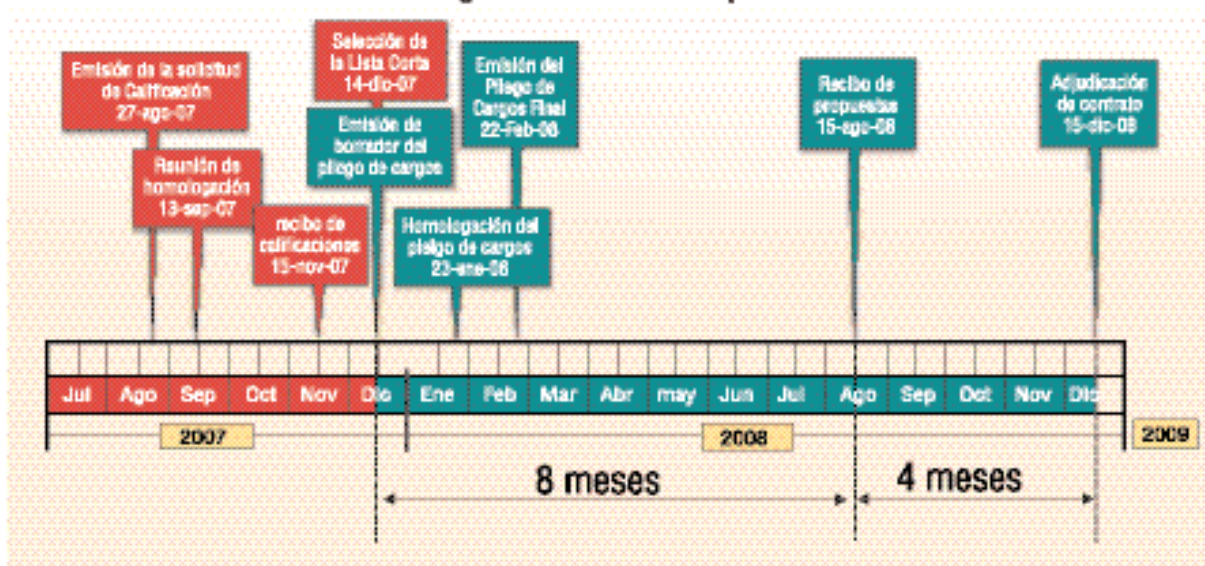
La selección final del consorcio que construirá



DISEÑO CONCEPTUAL DE LAS NUEVAS ESCLUSAS EN EL PACÍFICO

Diseño y Construcción de Esclusas

Cronograma del Plan de Adquisición



las nuevas esclusas se basará en una licitación de tipo mejor valor, es decir que, además del precio, se tomará en cuenta la oferta técnica de los proponentes.

Dragado

El pasado 31 de agosto la ACP abrió la licitación del primero de dos contratos de dragado. Las empresas interesadas participaron en una gira por el área de los trabajos y en una reunión de homologación. Hasta el 28 de enero del 2008 se recibirán las propuestas. El proyecto ensanchará y profundizará la entrada del Pacífico al Canal,

a fin de crear las condiciones para el tránsito seguro y fluido de naves pospanamax desde y hacia el tercer juego de esclusas.

El proyecto será ejecutado por contrato, con apoyos, supervisión e inspección de la ACP. Las empresas interesadas han contratado a varias firmas que se encargarán de la exploración geológica del área. El Estudio de Impacto Ambiental Categoría II para este proyecto fue elaborado por consultores de la firma Parsons Brinckerhoff Internacional y fue entregado el 24 de abril del 2007 a la ANAM, la cual lo aprobó el pasado 7 de agosto.

Modelos de las nuevas esclusas

De manera paralela a este proceso, la ACP adelanta pruebas en Bélgica y Francia para confirmar las especificaciones de rendimiento de las nuevas esclusas, a fin de incorporar esta información en el pliego de cargos que se entregará a las firmas precalificadas.

Con miras a validar el resultado de las pruebas, un equipo de profesionales y técnicos de la ACP, entre ellos gerentes, prácticos e ingenieros, asistió a Lyon, Francia, donde recorrió el laboratorio de la Compagnie Nationale du Rhone, miembro del Consorcio Post Panamax, para observar el proceso del sistema de llenado y vaciado de las nuevas esclusas. Las pruebas se desarrollan en modelos a escala de 1 a 30 para evaluar elementos como el tiempo de



De izquierda a derecha aparecen Aristides Gómez (Gerente de las Esclusas de Gatún), José Sánchez (Práctico), Guillaume de la Fortie (Flanders Hydraulic), Álvaro Moreno (Práctico), Marc Van Torre (Universidad de Ghent), Diego Porras (Capitanía de Puertos de la ACP), Eric La Force (Flanders) y Manuel Benítez (vicepresidente Ejecutivo de Operaciones de la ACP).

llenado, los conductos de las tinas de reutilización de agua, el tiempo óptimo de apertura de las válvulas, las tomas y

descargas de las esclusas. También asistieron al Laboratorio Hidráulico de Flanders en Amberes, Bélgica, para discutir las pruebas y los resultados del modelo de navegación en estanque con distintos escenarios de muros de acercamiento, movimientos de los buques en las cámaras de las nuevas esclusas y los efectos de las corrientes de densidad. El modelo, con una escala de 1 a 80, contempla pruebas con diferentes tamaños y tipos de buques, niveles de agua y configuraciones de descarga de las esclusas.

La ACP adelanta también talleres para incorporar los resultados parciales de las pruebas. Los reportes finales serán entregados en abril del próximo año.

Empleo y oportunidades

El inicio de la ampliación también ha materializado el esfuerzo de capacitación impulsado por el Gobierno, a fin de asegurar la disponibilidad de mano de obra panameña calificada para las labores que se necesitarán a lo largo de la construcción del tercer juego de esclusas, así como para otros proyectos de infraestructura que se desarrollan en el país.

José Cervantes, Andrea Ábrego y Eloy Laguna son tres panameños que ingresaron al Instituto Nacional de Formación Profesional y Desarrollo Humano (INADEH), y han tenido la oportunidad de complementar su capacitación en las primeras obras de movimiento de tierra de la ampliación del Canal.

Para estos panameños ser parte de la ampliación del Canal es una experiencia que se traducirá en beneficios directos, principalmente por la transferencia de conocimientos y experiencias irán en un campo de trabajo en el que antes no se habían desempeñado.

En la actualidad, miles de panameños se capacitan en las aulas del INADEH como parte del Programa Nacional de Capacitación. Se preparan como operadores de equipos pesados, capataces, ayudantes de electricistas, soldadores, carpinteros, albañiles, especialistas en explosivos y

Estudiantes del INADEH en el Canal



José Cervantes
Curso de perforaciones para voladuras

"Mi familia está contenta. Esto es mucho sacrificio, pero sé que la recompensa va a ser bien grande".



Andrea Abrego
Curso de perforaciones para voladuras

"Soy soldadora y antes trabajé en la construcción; lo que me motivó fue el uso de equipo que nunca antes había visto".



Eloy Laguna
Curso de perforaciones para voladuras

"He aprendido bastante aquí en la ACP. Los compañeros nos han dado apoyo para que nosotros aprendamos el trabajo".

mecánicos de equipos pesados; por mencionar algunos.

Su empeño y conocimientos

serán vitales en el desarrollo de las diferentes obras de infraestructura que se llevan a cabo en distintos puntos del país.

Además de los trabajos relacionados con la ampliación del Canal; el país necesitará de mano de obra suficiente para atender el desarrollo de otros proyectos.

Cabe destacar que algunas compañías que ya desarrollan trabajos en nuestro país al resultar contratadas o subcontratadas para obras de ampliación del Canal, se verán en la necesidad de llenar aquellos puestos de trabajo que queden vacantes en sus demás proyectos. Del mismo modo, la llegada de nuevas compañías a Panamá requerirá de mano de obra capacitada para suplir sus necesidades en diversos campos, no solamente de construcción.

En ese sentido es importante destacar que la labor del INADEH y del Programa Nacional de Capacitación no se circunscribe a un área en particular, sino que cubre un amplio rango de profesiones que incluyen sectores en pleno crecimiento como el turismo.

En el marco del crecimiento del comercio mundial, la posición geográfica de Panamá juega un papel fundamental en la promoción de nuevas inversiones y del establecimiento de nuevas empresas que necesitan y necesitarán mano de obra panameña en distintas profesiones.



El programa de capacitación que impulsa el INADEH, con fondos provenientes del Canal, va de la mano de las distintas etapas de la ampliación para garantizar la disponibilidad de mano de obra panameña.

Mano de Obra a ser Utilizada por los trabajos de Ampliación 2007 -2008

Contratos concluidos	24
Contratos adjudicados en ejecución	490
Licitaciones en proceso de contratación	370
Contratos por licitar durante el año	130
Empleos a ser generados en la ACP	511
Total de empleos estimados	1525



Rendición de cuentas

La ampliación del Canal ha despertado las expectativas de los panameños y el interés del mundo.

A la vez que atiende el mandato de rendición de cuentas establecido en la Ley 28 del 2006, la ACP ha multiplicado los esfuerzos por mantener informado a todo el país sobre los avances de la ampliación y las oportunidades de negocio y empleo que impulsa el proyecto.

En primer lugar se han entregado y sustentado los informes periódicos de avances ante el Pleno de la Asamblea Nacional de Diputados y los miembros de la Comisión Ad-hoc, integrada por representantes de los trabajadores, la empresa privada, las universidades, las iglesias, los clubes cívicos, y los Órganos Ejecutivo y Legislativo.

Los voceros de la ACP también han participado en múltiples foros, charlas y presentaciones a lo largo del país ante audiencias de gremios, empresarios y estudiantes para explicar desde el estado del programa hasta aspectos técnicos de los componentes de la ampliación.

Como parte de un ciclo de conferencias organizado con la Universidad Tecnológica de Panamá, más de 1,350 estudiantes y profesores acudieron a las sedes de Bocas del Toro, Panamá, Colón, Panamá Oeste, Coclé, Veraguas, Azuero y Chiriquí donde se expusieron los temas de diseño conceptual y modelos hidráulicos de las nuevas esclusas, además de la caracterización geotécnica de la ampliación.

Atención mundial

A nivel internacional, la ACP ha atendido delegaciones internacionales interesadas en instalarse en Panamá a raíz de la expectativa generada por la construcción del tercer juego de esclusas en el Canal.

Este interés ha sido evidente en la participación de firmas de más de 20 países en las distintas etapas de las licitaciones del Programa de Ampliación.

Financiamiento

La Administración de la ACP también ha mantenido informado al país sobre las reuniones con los mercados internacionales para el financiamiento del Programa de Ampliación del Canal. En ese sentido, ejecutivos de la entidad ofrecieron en julio pasado en Nueva York una presentación a más de 100 representantes de instituciones financieras de Estados Unidos, Asia, Europa y América, entre ellas, bancos



Presentación del Informe Trimestral a la Comisión Ad-Hoc el 13 de noviembre de 2007.

Conferencias de actualización sobre el Programa de Ampliación

Lugar	Fecha	Participantes
Panamá – Universidad Tecnológica de Panamá	22 y 29 de agosto	230
Colón – Centro Regional UTP	7 y 8 de septiembre	178
Panamá Oeste – Centro Regional UTP	10 de septiembre	90
Coclé – Centro Regional UTP	12 y 13 de septiembre	192
Veraguas - Centro Regional UTP	13 de septiembre	102
Los Santos – Centro Regional UTP	14 y 17 de septiembre	134
Los Santos - Centro Regional Universidad de Panamá	20 de septiembre	161
Herrera - Centro Regional Universidad de Panamá	8 de octubre	200
Bocas del Toro - Centro Regional UTP	18 y 19 de septiembre	188
Chiriquí - David - Centro Regional UTP	16 y 20 de septiembre	202
Otros gremios y asociaciones	Septiembre y octubre	617
Total		2,294



Ciclo de conferencias a gremios y universidades en diversos puntos del país.



Reunión con los representantes de los mercados financieros en Nueva York.

comerciales y de inversión, instituciones multilaterales y agencias de crédito y calificación. Cabe destacar que bancos

con oficinas en Panamá también participaron de esta actividad. Luego en septiembre, el administrador del Canal, Alberto Alemán Zubieta, atendió a clientes, instituciones financieras y grupos de interés durante una gira por Seúl, Hong Kong y Londres, tres de los centros financieros y marítimos más importantes del mundo. En los próximos meses, la ACP continuará con el análisis de este aspecto en busca de la mejor alternativa para el país con relación al financiamiento parcial que requerirá la ampliación de la vía interoceánica.

Centros de información ACP

La Autoridad del Canal de Panamá, cumpliendo con la responsabilidad de informar a los panameños acerca de lo relacionado con el Canal de Panamá, ha puesto a disposición de todos los ciudadanos una red de centros de información a través del territorio nacional, equipados con computadores con acceso a Internet y recursos audiovisuales.

Los centros de Información-Infoplazas ACP tienen el objetivo de acercar el Canal de Panamá a la comunidad. Desde sus instalaciones se podrá tener acceso también al material pertinente de la Propuesta de Ampliación. Además, la ACP ha establecido un Centro de Información de la Propuesta del Tercer Juego de Esclusas ubicado en Balboa, en la

avenida Paseo del Prado, edificio 714, donde los visitantes podrán consultar los estudios que sirvieron de base para el plan maestro y la propuesta de ampliación de capacidad del Canal. El edificio 714 cuenta con cuatro salas dotadas con computadoras; una de lectura y una de proyección audiovisual con capacidad para 25 personas.

Changuinola, Bocas del Toro

Gran Terminal de Transporte de Changuinola, Sincotavecop, Ave. 17 de abril, Planta Alta, Edificio 03, local 9 y 10
Horario: 9:30 a.m. a 6:00 p.m. /
Sábados de 9:00 a.m. a 1:00 p.m.
Administrador: Bldonel Díaz
Teléfonos: 758-7240
e-mail: Bdiaz@cii-canal.org

David, Chiriquí

Biblioteca Pública Santiago Anguizola
Avenida Pérez Balladares
Horario: 9:30 a.m. a 6:00 p.m. /
Sábados de 9:00 a.m. a 1:00 p.m.
Administrador: Jeremías Nuñez
Teléfono: 775-4314
e-mail: Jnunez@cii-canal.org

Concepción, Chiriquí

(próxima apertura en agosto)
Biblioteca Pública de Concepción
Horarios: 9:30 a.m. a 6:00 p.m. /
Sábados de 9:00 a.m. a 1:00 p.m.
Administrador: María de Los Angeles Lucero
Teléfono: 770-5068
e-mail: mlucero@cii-canal.org

Margarita, Colón

Centro Rotario Cristian Rojas
Calle Espavé Margarita
Horario: 9:30 a.m. a 6:00 p.m. /
Sábado de 9:00 a.m. a 1:00 p.m.
Administrador: Julio Zúñiga
Teléfono: 470-0975
e-mail: Jguerrero@cii-canal.org

Colón

Biblioteca Mateo Iturralde, Calle 2
Horario: 9:30 a.m. a 6:00 p.m. /
Sábado de 9:00 a.m. a 1:00 p.m.
Administrador: Osiris Lan
Teléfono: 441-0722
e-mail: Olan@cii-canal.org

Santiago de Veraguas

Próxima apertura en agosto
Calle Bava, Edificio Don Juan locales 2 y 3
Horario: 9:30 a.m. a 6:00 p.m. /
Sábado de 9:00 a.m. a 1:00 p.m.
Administrador: Milton Serrano
Teléfono: 667-76697
e-mail: Mserrano@cii-canal.org

Las Tablas, Los Santos

Avenida Rogelio Gáez
Horario: 9:30 a.m. a 6:00 p.m. /
Sábado de 9:00 a.m. a 1:00 p.m.
Administrador: Rita Nieto
Teléfonos: 994-0924
e-mail: Rnieto@cii-canal.org

Guararé, Los Santos

Biblioteca Pública Virgilio Angulo
Horario: 9:30 a.m. a 6:00 p.m. /
Sábado de 9:00 a.m. a 1:00 p.m.
Administrador: Estafanía Vargas
Teléfonos: 994-5755
e-mail: Evargas@cii-canal.org

Chitré, Herrera

Edificio Nueve Mares
Avenida Pérez y Calle Manuel María Correa
Horario: 9:30 a.m. a 6:00 p.m. /
Sábado de 9:00 a.m. a 1:00 p.m.
Administrador: Emily Pineda
Teléfonos: 996-7634
e-mail: Epineda@cii-canal.org

Penonomé, Coclé

Biblioteca Pública Fernando Guardia
Horario: 9:30 a.m. a 6:00 p.m. /
Sábado de 9:00 a.m. a 1:00 p.m.
Administrador: David Sulra
Teléfono: 991-1671
e-mail: Dsulra@cii-canal.org

Aguadulce, Coclé

Ave. Rodolfo Chiari y Ave. Alejandro Tapia,
edificio Ideal
Horario: 9:30 a.m. a 6:00 p.m. /
Sábado de 9:00 a.m. a 1:00 p.m.
Administrador: Denia Torres
Teléfonos: 997-0151
e-mail: Dtorres@cii-canal.org

San Miguelito

Centro Comercial Los Andes, Local G5
Horario: 9:30 a.m. a 6:00 p.m. /
Sábado de 9:00 a.m. a 1:00 p.m.
Administrador: Odalis Aldeano
Teléfono: 237-7218
e-mail: Osalazar@cii-canal.org

24 de Diciembre

Centro Comercial la Doña, Local 17G
Horario: 9:30 a.m. a 6:00 p.m. /
Sábado de 9:00 a.m. a 1:00 p.m.
Administrador: Irlanda Tuñón
Teléfono: 295-7243
e-mail: Itunon@cii-canal.org

Arraiján

Vista Alegre, Centro Comercial
María Eugenia / Local 9
Horario: 9:30 a.m. a 6:00 p.m. /
Sábado de 9:00 a.m. a 1:00 p.m.
Administrador: Luis Suárez
Teléfono: 251-9434
e-mail: Lsuarez@cii-canal.org

La Chorrera

Biblioteca Hortensio de Icaza
Horarios 9:30 a.m. a 6:00 p.m. /
Sábados de 9:00 a.m. a 1:00 p.m.
Administrador: Aquiles Almanza
Teléfono: 253-2405
e-mail: Aalmanza@cii-canal.org

Agua Fría, Darién

Casa Cultural
Horarios: 9:30 a.m. a 6:00 p.m. /
Sábados de 9:00 a.m. a 1:00 p.m.
Administrador: Edigna de Gutiérrez
Teléfono: 6653-8726
e-mail: Egutierrez@cii-canal.org

Chilibre

Agua Buena,
Horarios: 9:30 a.m. a 6:00 p.m. /
Sábados de 9:00 a.m. a 1:00 p.m.
Administrador: Xavier Suárez
Teléfono: 6722-4821
e-mail: Xsuarez@cii-canal.org

